

1. Löstagbara kokkärlsgaller
2. Halvsnabb brännare
3. Stor brännare
4. Kontrollvred till Halvsnabb brännare
5. Kontrollvred till stor brännare

SYMBOLER

- Kran avstängd
- Maximal låga
- Minimal låga

ATT TÄNDA BRÄNNARNA

- För att tända brännarna, vrid dess vred motsols för att komma till läget maximal låga.
- Håll vredet nertryckt mot kontrollpanelen för att tända brännaren.
- Fortsätt att hålla vredet intryckt cirka 5 sekunder efter att brännaren har tänts för att låta termoomkopplaren värma upp. Brännarens säkerhetsanordning stänger av gastillförseln till brännaren om flammen slocknar av misstag (t.ex. av en plötslig vindstöt, ett avbrott i gastillförseln, om vätskor kokar över, osv).
- **Anordningen skall inte hållas intryckt mer än 15 sekunder. Om brännaren inte tänds inom denna tidsrymd, vänta åtminstone en minut innan du försöker igen.**
- Lågan kan slockna när du släpper vredet. Detta betyder att termoomkopplaren inte hade värmts upp tillräckligt. I detta fall kan du repetera enligt ovan.

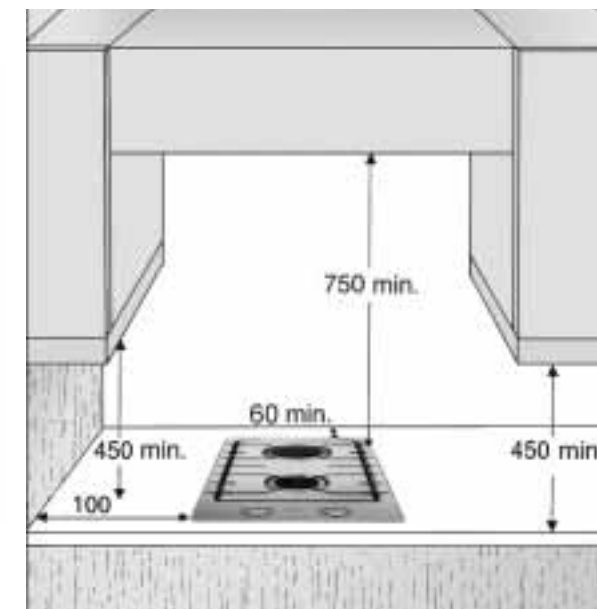
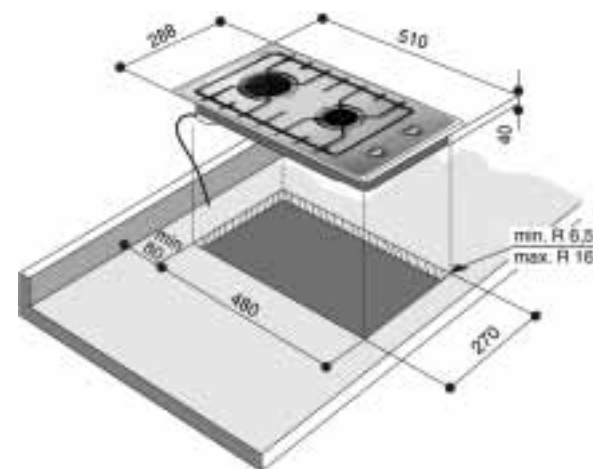
PRAKTISKA RÅD VID ANVÄNDADE AV BRÄNNARE

Följ dessa råd för att få bästa resultat på gasbrännarna:

- Använd kastruller och stekpannor som passar brännarens storlek (se tabellen bredvid).
- Använd endast flatbottnade kastruller och stekpannor.
- Använd korrekt mängd vatten för att tillaga mat, och använd alltid lock.

Gasbrännare	Pot Ø
snabb	24 till 26 cm
halvsnabb	16 till 22 cm

DIMENSIONER OCH AVSTÅND SOM SKALL RESPEKTERAS (mm)



OBS: Om en spiskåpa installeras över spishällen, kontrollera rätt avstånd i instruktionerna för spiskåpan

INJEKTORTABELL

KATEGORI II2H3B/P

Använd gastyp	Typ av brännare	Ø injektor	Uppskattat termalflödesvärde kW	Nominell förbrukning	Reducerad värmekapacitet kW	Gastryck (mbar)		
						min.	nom.	max.
NATURGAS (Metangas)	G20 halvsnabb	128	3.00	286 l/h	0.60 0.35	17	20	25
		95	1.65	157 l/h				
FLYTANDE FOTOGENGAS (Butangas) (Propangas)	G30 halvsnabb G31	87	3.00	218 g/h	0.60 0.35	25	30	35
		67	1.65	120 g/h				

Använd gastyp	Konfigurations modell	Uppskattat termoflödes värde kW	Total nominell förbrukning	Andel luft (m ³) för förbränning av 1 m ³ gas
G20 20 mbar	2 brännare	4.65	443 l/h	9.52
G30/G31 30 mbar	2 brännare	4.65	338 g/h	30.94

Elektrisk anslutning: 230 V - 50 Hz

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH ALLMÄNNA RÅD

För att få största möjliga utbyte av din nya spishäll bör du läsa bruksanvisningen noggrant och förvara den som referens på lättillgänglig plats.

- Dessa instruktioner gäller endast i de länder vars destinationskod finns på baksidan av bruksanvisningen och på apparaten.
- Förvara förpackningsmaterialet (plastpåsar, delar i polystyren, osv) utom räckhåll för barn, eftersom sådant material kan vara farligt.
- Kontrollera att spishällen inte har skadats under transporten, och avlägsna skyddsfilmer från apparaten.
- Spishällen (klass 3) är endast avsedd att användas för matlagning. All annan användning (t.ex. för rumsuppvärmning) är olämplig och farlig.**
- Se till att installationen och den elektriska anslutningen utförs av en behörig fackman, enligt kraven i gällande säkerhetsbestämmelser.**
- Denna apparat skall endast installeras och användas i rum med god luftcirkulation, enligt gällande normer. Läs noggrant instruktionerna innan du installerar och använder apparaten.**
- Gas justering och matartryck visas på typskylten, som sitter under apparaten. Om apparaten är förberedd för en annan typ av gas än den som finns i din bostad, se kapitlet “Inställning för olika typer av gas”.**

REFERENS TILL LOKALA BESTÄMMELSER



Se till att installationen och anslutningar utförs av behörig fackman. Se också till att tillverkarens anvisningar följs och att kraven i gällande säkerhetsbestämmelser uppfylls.

FÖRSLAG TILL MILJÖSKYDD

1. Förpackningen

Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100%, vilket framgår av återvinningssymbolen . Denna symbol talar om att förpackningsmaterialet är av sådan typ att det måste skickas till en avfallshanteringscentral.

2. Produkt

Denna produkt är märkt enligt EG-direktiv 2002/96/EEC beträffande elektriskt och elektroniskt avfall (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).

Genom att säkerställa en korrekt kassering av denna produkt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för vår miljö och vår hälsa, som annars kan bli följderna om produkten inte hanteras på rätt sätt.



Symbolen på produkten och på de dokument som medföljer produkten visar att denna enhet inte får behandlas som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Produkten måste kasseras enligt lokala miljöbestämmelser för avfallshantering.

För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där produkten inhandlades.

EU-försäkran om överensstämmelse

- Denna spishäll har designats, tillverkats och marknadsförts i överensstämmelse med:
 - Säkerhetskraven i EEG-direktiv “Gas” 90/396
 - Säkerhetsföreskrifterna i lågspänningsdirektiv 2006/95/EG (som ersätter direktiv 73/23/EEG och dess påföljande tillägg)
 - Skyddskraven i EEG-direktiv “EMC” 89/336
 - Kraven i EG-direktiv 93/68/EEG
- Denna spishäll är ämnad för kontakt med matvaror och är utformad i enlighet med (EG) Regelverk n 1935/2004.

ANTECKNINGAR:

- Olämplig användning av gallren kan resultera i skador på spishällens yta. Placera inte gallren upp- och ned och dra dem inte över spishällen.
- Om spishällen har glaskeramisk skiva, använd ej:
 - Pannkakslaggar i gjutjärn eller kastruller och stekpannor i terrakotta
 - Värmespridare (t ex metallväv)
 - Två plattor för samma kastrull
- När spishällen används under längre tid kan det krävas extra ventilation (öppna ett fönster eller öka fläktkåpans effekt).
- Denna maskin är inte avsedd att användas av personer (barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte fått handledning eller instruktioner om användningen av maskinen av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Håll barn på säkert avstånd från spishällen då den används, och låt dem inte leka med vreden eller andra delar av apparaten.**Varning:** skyddsfötterna i gummi som sitter på gallren utgör en kvävningsrisk för små barn. Efter att ha avlägsnat gallren, se till att skyddsfötterna sitter korrekt.
- Observera:** glaslocket (om sådant finns) kan explodera om det värms upp för mycket. Innan du stänger locket måste du kontrollera att alla brännare är i läge av.

Efter användandet, se till att alla vred står i position OFF och stäng av gasen vid gaskranen eller cylindertappen

INSTALLERING

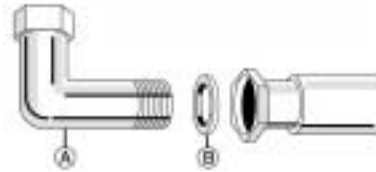
TEKNISK INFORMATION TILL INSTALLÖREN

- Denna spishäll kan sättas in i en bänkskiva som är mellan 20 och 40 mm tjock.**
- Om det inte finns en ugn under spishällen skall en skiljepanel placeras mellan spishällen och ugnen. Skiljepanelens yta skall minst vara lika stor som den öppnade ytan i arbetsbänken. Skiljepanelen skall sitta minst 150 mm från arbetsskivans ovansida, men under inga omständigheter mindre än 20 mm från botten på spishällen. Om en ugn skall installeras under spishällen, försäkra dig om att den är tillverkad av Whirlpool och är utrustad med kylsystem. Tillverkaren fränsäger sig allt ansvar om en ugn av annat märke installeras under spishällen.**
- Innan spishällen installeras måste du försäkra dig om att:**
 - gastrycket och gastypen i gasdistributionssystemet är kompatibla med gastrycket och gastypen som spishällen är inställd för. Detta framgår av uppgifterna på typskylten och i injektortabellen.**
 - Köksskåp och köksapparater som står intill spishällen måste vara tillverkade i värmeresistent matererial enligt gällande standard.
 - Förbränningsgaser transporteras utomhus med hjälp av specifika ugnsläktar eller genom fönster- eller vägg-monterade elektriska fläktar.
 - Kontinuerlig naturlig luftcirkulation säkras genom en öppning i en vägg om minst 100 cm². Denna öppning i väggen skall vara:
 - permanent och i en yttervägg;
 - utfört på ett sådant vis att öppningen ej kan täppas till varken från insidan eller från utsidan (inte ens av misstag);
 - vara skyddad med plastgaller, metallväv etc. Ovan angivna ventilationsavstånd måste respekteras;
 - vara placerad på golvnivå, och ej interferera med utsugssystemet.

INSTALLERING

GASANSLUTNING

- **Gasdistributionssystemet måste uppfylla kraven i gällande lagstiftning.**
- Speciella bestämmelser gäller i vissa länder - du hittar dessa i kapitlet "Referenser till lokala bestämmelser". Om ingen information gällande ditt land finns på detta blad kan du vända dig till din installatör för närmare information.
- För att ansluta spishällen till gasledningen eller gascyindern kan man antingen använda ett styvt koppar- eller stål rör med kopplingar som uppfyller kraven i gällande bestämmelser eller en slang i rostfritt stål utan skarvar som uppfyller kraven i gällande bestämmelser. Maximalt tillåten slanglängd: 2 m.
- Innan du kopplar röret till vinkelnippel (A), placera den medföljande packningen (B) i enlighet med bestämmelse EN 549.

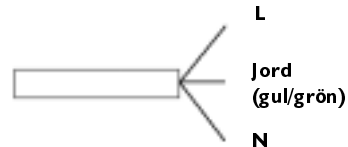


Observera: Om en slang i rostfritt stål används måste den placeras så att den inte kan komma i kontakt med kökskåpets rörliga delar. Slangen måste placeras så att det är möjligt att inspektera den i hela dess längd och på en plats där inga hinder finns.

- Efter avslutad anslutning måste du kontrollera att det inte finns några läckor. Använd en tvållösning för detta ändamål.

ELEKTRISK ANSLUTNING

- **De elektriska anslutningarna måste uppfylla kraven i gällande bestämmelser.**
- Uppgifter om spänning och strömförbrukning finns på typskylten.
- **Enligt lag är det obligatoriskt att ansluta spishällen till jord.**



- **Tillverkaren ansvarar inte för skador som personer eller djur åsamkas eller skador på egendom som beror på underlåtenhet att uppfylla dessa krav.**
- **Då spishällen är installerad, installera även en en-polig krets brytare med kontaktavstånd om minst 3 mm.**
- **Om det blir nödvändigt att byta elsladden måste den ersättas med en elsladd med exakt samma egenskaper som den originalsladd som tillverkaren levererat (typ H05V2V2-F T90°C eller typ H05RR-F). Byte av elsladden måste göras av utbildad elektriker.**

MONTERING

Placera medföljande tätning runt spishällen enligt bilden efter att ha rengjort ytan.



Placera hällen i arbetsbänkens öppning, och observera de mått som anges i Produktbladet.

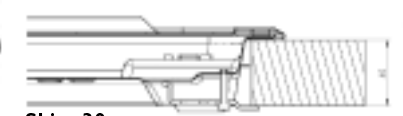
OBS: Nätkabeln måste vara tillräckligt lång för att kunna dras upp och sättas på plats.

Fäst hällen genom att använda de beslag (A) eller (B) som medföljde. Sätt in beslagen på avsedd plats i borrhålen som pilen visar, och fäst dem med hjälp av skruvarna, så att allt passar för bänkskivans tjocklek.

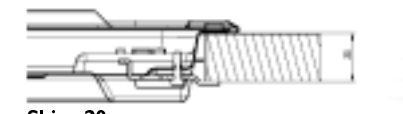


A: Metallhällar

Skiva 40 mm



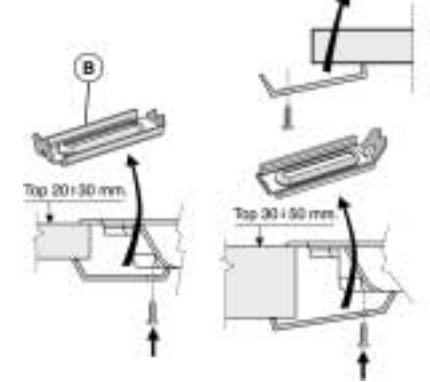
Skiva 30 mm



Skiva 20 mm



B: Glashällar



INSTÄLLNING FÖR OLIKA TYPER AV GAS

Om apparaten är förberedd för en annan typ av gas än den som beskrivs på typskylten och på den orangea etiketten placerad på spishällen, byt då ut munstyckena/injektorer. Avlägsna den orange etiketten och fäst den i instruktionsboken.

Använd tryckregulatorer som passar för gstrycket som specificeras på det separata Produktbladet.

- Gasdysorna måste bytas av service eller av en utbildad fackman.
- Gasdysor som inte levereras tillsammans med spishällen måste beställas från Service.
- Ställ in gaskranarna för minsta gasflöde.

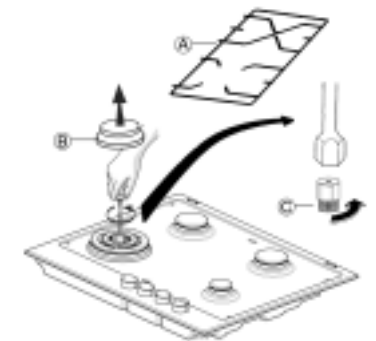
OBS: När flytande fotogengas används (G30/G31) måste inställningsskruvarna för minsta gasflöde skruvas åt så långt det går.

Om det går trögt att vrida på brännarnas vred, kontakta Service för byte av brännarkranen, om den är trasig.

BYTE AV GASINJEKTORER (se injektortabellen i Produktbladet)

- Ta bort gallren (A)
- Ta ut brännarna (B)
- Skruva loss injektorn som skall bytas med hjälp av en muffskruvnyckel av lämplig storlek (C)
- Ersätt den med en injektor som passar för den nya gastypen.


Innan du sätter spishällen på plats måste du komma ihåg att täcka över existerande information om gasinställning med plåten med gasinformation som medföljer de nya injektorerna.





JUSTERING AV GASKRANARNAS INSTÄLLNING TILL MINSTA GASFLÖDE

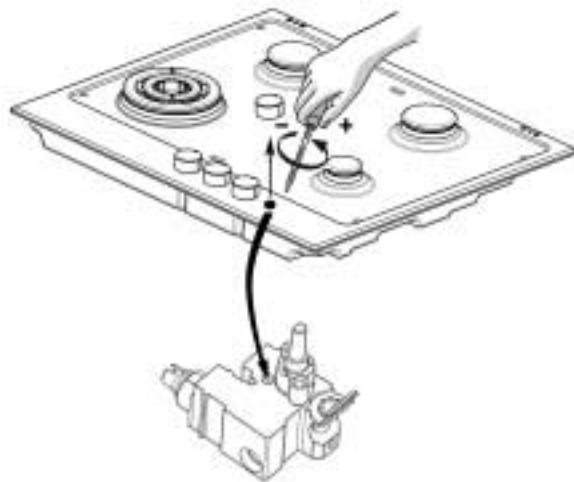
Gör så här för att få korrekt minimiinställning: Ta loss vredet och följ anvisningarna nedan:

- Dra åt skruven för att minska flammans höjd (-)
- Lossa skruven för att öka flammans höjd (+)

När justeringen görs måste kranen vara inställd på minsta gasflöde (liten låga) .

- Brännarnas insugsluft behöver inte justeras.
- Nu skall du tända brännarna och vrida vreden från maxläget  till minimumläget  för att kontrollera flamstabiliteten.

När justeringen avslutats skall förseglingen återställas med hjälp av tätningsvax eller likvärdigt material.



RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

För att din spishäll skall fortsätta att vara i perfekt skick, rengör den efter varje användning och avlägsna matrester.

Innan någon typ av rengöring utförs måste spishällen kopplas bort från elnätet, och vänta tills den har svalnat.

RENGÖRING AV SPISHÄLLENS YTA

- Alla emalj- och glas-detaljer skall rengöras med varmt vatten och neutralt rengöringsmedel.
- Ytor i rostfritt stål kan fläckas av kalkhaltigt vatten eller aggressiva rengöringsmedel om dessa lämnas på ytan för länge. Matrester (vatten, sås, kaffe etc) bör torkas bort innan de hinner torka in på glaskeramikhällens yta. Rengör med varmt vatten och neutralt rengöringsmedel, torka torrt med mjuk trasa eller sämskskinn. Avlägsna fastbrända matrester med specifika rengöringsmedel för rostfritt stål.
- Använd inte blekmedel, slipande eller frätande medel eller stålull.
- Använd inte ångrengörare.
- Använd inte antändliga produkter.
- Låt aldrig sura eller alkaliska ämnen, som vinäger, salt och citronjuice, bli kvar på spishällen, utan torka genast bort dem.

RENGÖRING AV SPISHÄLLENS DELAR

- Brännare, brännarlock och galler kan tas av och rengöras.
- Rengör dem för hand med varmt vatten och ett icke-aggressivt rengöringsmedel, avlägsna varsamt matrester och kontrollera att ingen av brännaröppningarna är tilltäppt.
- Skölj och torka noggrant.
- Placera åter brännare och brännarlock på sina platser.
- Då du lägger tillbaka gallren, se till att de hamnar rakt vid brännaren och att brännarfötterna sitter korrekt i sina slitsar i huset på spishällens yta. Om det handlar om enkelgaller, se till att de passar perfekt över det utskjutande brännarlocket.
- Modeller med elektrisk tändning och säkerhets termokopplingar kräver grundlig rengöring av toppen på tändpluggen för att den skall fungera korrekt. Kontrollera ofta dessa delar, och rengör dem vid behov med en fuktig trasa. Fastbrända matrester avlägsnas med tandpetare eller nål.

OBS: Använd inte den elektriska tändanordningen när brännarna inte sitter på plats. Det finns risk att tändanordningen skadas.

FELSÖKNING

Spishällen fungerar ej eller fungerar inte korrekt. Innan du ringer Service, gå igenom Felsökningsguiden för att förstå vad för problem det handlar om.

1. Brännaren tänds inte, eller lågan är ojämn

Kontrollera att:

- Att gas- och el-försörjning är påslagna, kontrollera speciellt att gaskranen är öppen.
- Att gascylindern (flytande gas) inte är tom.
- Att öppningarna på brännaren inte är igentäppta.
- Att tändpluggen inte är smutsig.
- Att alla brännardelar sitter på korrekt plats.
- Att det inte finns luftdrag i närheten av spishällen.

2. Brännaren slocknar

Kontrollera att:

- Att vredet tryckts in under tillräckligt lång tid vid tändning av brännaren för att aktivera skyddsanordningen.
- Att öppningarna på brännaren inte är igentäppta i närheten av termokopplingen.
- Att termokopplingen inte är smutsig.
- Minimiinställning för gas är korrekt (se relevant kapitel).

3. Brännarbehållarna är inte stabila

Kontrollera att:

- Botten på behållaren sitter plant
- Att behållaren är centrerad över brännaren.
- Att gallren inte har bytts ut eller placerats på inkorrekt vis.

Om felet kvarstår efter ovanstående kontroller bör du kontakta närmaste Kundservice.

KUNDSERVICE

Innan du ringer Service, se till att du har följande information tillhanda:

- typ av fel eller problem;
- exakt modell (se Produktblad och Garantisedel);
- Servicenumret (dvs numret som står efter ordet SERVICE på typskylten under spishällen och på garantisedeln);
- Din fullständiga adress och ditt telefonnummer.

Om det blir nödvändigt med en reparation bör du kontakta en auktoriserad servicefirma. Se garantisedeln.

OBS: Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan medföra att spishällens säkerhet och kvalitet äventyras.

SERVICE 0000 000 00000



Tillverkare:
Whirlpool Europe S.r.l.
Viale G. Borghi, 27
21 025 Comerio (VA)
ITALY